



50



40



54



62



6 ก.ย. ๖๖๐



ปก: อำเภอสังขละบุรี  
จังหวัดกาญจนบุรี  
ภาพ: เมจิก โฟโตกราฟี  
Cover: Sangkhla Buri district,  
Kanchanaburi province  
Photo: Magic Photography

## THAILAND UPDATE

### 16 Royal Activities

- ทรงเปิดงานกีฬามหาวิทยาลัยโลก ครั้งที่ ๒๔  
24<sup>th</sup> World University Games

### 18 Thai Society

- ทรงมีจัดงานแสดงตราไปรษณียากรภาคพื้นเอเชีย ๒๕๕๐  
The 20<sup>th</sup> Asian International Stamp Exhibition
- โครงการหลวงเฉลิมพระเกียรติ ณ กรุงโคเปนเฮเกน และกรุงสตอกโฮล์ม  
Royal Project Exhibition in Copenhagen and Stockholm
- เปิดตัวหนังสือ 'ตามรอยพระยุคลบาท'  
Launching of 'Tarm Roi Phra Yukollabard'
- ๑๑๐ ปี ความสัมพันธ์ทางการทูตระหว่างไทยและสหพันธรัฐรัสเซีย  
Celebration of 110<sup>th</sup> Anniversary of Diplomatic Relations between  
Thailand and Russia
- มหกรรมผ้าทอไทย ในฉ้ายงาม  
Thai Fabric Festival in Honor of Her Majesty the Queen
- สีลันวิถีไทย ในสุวรรณภูมิ  
Colorful Thai Lifestyle in Suvarnabhumi Airport
- ครบรอบ ๒๒ ปี พื้นที่มรดกโลก ดงพญาเย็น - เขาใหญ่  
2<sup>nd</sup> Anniversary of the World's Heritage - Dong Phrayayen-Khao Yai
- พาทัวร์ เวิลด์ แชมเปียนชิพ รีเกตต้า ๒๕๕๐  
Tasar World Championship Regatta 2007

### 26 Thai Diversity

### 34 Calendar of Events

### 46 The Kingdom of the Great Kings

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวกับการสื่อสารอิเล็กทรอนิกส์  
His Majesty the King and Electronic Communication

## BEAUTIFUL THAILAND

- 36 Bangkok
- 38 Northern
- 40 Northeastern
- 42 Southern
- 44 Central

## FEATURE

### 28 Siam Memorial

บ้านดอกไม้  
Ban Dokmai

### 50 Feature

พระเจ้าหลานเธอ พระองค์เจ้าสิริวัณณวรีนารีรัตน์ จะทรงนำชุดทรงออกแบบจากคอลเลคชั่นในพระองค์ เข้าร่วมแสดงแฟชั่นโชว์เสื้อผ้าเป็นครั้งแรกที่งานปารีส แฟชั่น วีค ประเทศฝรั่งเศส

HRH Princess Sirivannavari Nariratana to make a debut of Her Spring/Summer 08 collection at Paris Fashion Week

### 54 Special Feature

มาตรฐานโรงพยาบาลไทยสู่ศูนย์กลางทางการแพทย์ในระดับสากล  
Heading Towards a Regional Medical Hub

### 62 Green Feature

อุทยานสิ่งแวดล้อมนานาชาติสิรินธร  
Sirindhorn International Environmental Park



## ART & CULTURE

- 68 Treasure  
พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ กาญจนวชิเขต  
National Museum in Honor of H.M. The King's Golden Jubilee
- 74 Being Thai  
เตาขนมครก  
Khanom Khrok Pan
- 118 Things Thai  
ปลารูปีะแมกของ  
Mae Khlong Short-bodied Mackerels
- 76 Culture Club



## LIVING & HEALTH

- 30 Shopping
- 32 Books & Knowledge
- 124 Gourmet
  - ฮาร์ด ร็อค คาเฟ่  
Hard Rock Cafe
  - ปริมันตอล  
Parimontol
  - นิตยาไต้บ่าง อาหารอีสาน...รสชาติดนกรุง  
Nitaya Kai Yang Northeastern food - Metropolitan taste

## BUSINESS & INVESTMENT

- 130 Business News



## TRAVEL & ACCOMMODATION

- 98 Kingdom of Thailand
  - ซึ่ยวรดใต้บรควล...เดินข้ามสะพานไม้เอกู...ชมประเพณีเก่าที่สังขลบุรี  
Underwater Temple, Mon Bridges and the Old Tradition of Sangkhla Buri
  - ดงพญาไฟในอดีต...สู่วังน้ำเขียวในปัจจุบัน  
From Dong Payafai of the Past to Present-day Wang Nam Khiao
- 110 World Destination  
มุมไบ...โลกสองยุคที่ไม่เคยหยุดหมุน  
Mumbai: a World of Two Eras that Never Stops Moving

## THAI

- 4 Message from the President
- 82 THAI Team  
จิตภินันท์ วานิชนุเคราะห์ อารี เวทย์สุขุมวิทย์  
Jitpinant Wanichnukroh, Aree Vatesukumvit
- 84 THAI Talk  
การบินไทยจัดกิจกรรม "แม่ฟ้าสู่พระบารมี" เนื่องในโอกาส ๗๒ สิงหา สมพาราฉินิ  
THAI Celebrates Her Majesty the Queen's Birthday  
'Mae Fah Khu Phra Baramee'
- 87 Star Alliance  
สตาร์ อัลไลแอนซ์...เปิดให้บริการลานจ์แห่งแรกในทวีปอเมริกาเหนือ  
Star Alliance Opens First Lounge in North America
- 88 Eung Luang  
ฮ่องกง...ความสนุกสนานแบบไม่ซ้ำใคร  
Hong Kong - Discover Another Side of Entertainment
- 90 For Your Safety
- 92 Travel Fact
- 94 Royal Orchid Plus
- 96 Thai's Domestic Routenet and Code Share Destinations

